



PHONES

0 (800) 800 130
 (050) 462 0 130
 (063) 462 0 130
 (067) 462 0 130



SKYPE

km-130

130

COM.UA

Internet store of autogoods

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronics • Front parktronics • Combined parktronics • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Carsits
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to chose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>

DE Bedienungsanleitung

Die Sitzauflage eignet sich zum Wärmen (Artikel-Nr. 9101700023/9101700024) oder Kühlen (Artikel-Nr. 9101700043) von Personen und darf ausschließlich zu diesem Zweck genutzt werden.

Sicherheitshinweise

• Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug!

- Verwahren und benutzen Sie das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, dürfen Sie es nicht in Betrieb nehmen.
- Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren entstehen. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den WAECO Kundendienst.
- Nutzen Sie die Sitzauflage nur so, dass die Airbags nicht abgedeckt werden.
- Die Sitzauflage darf nur von Personen mit einem uneingeschränkten Wärmeempfinden genutzt werden.
- Verwenden Sie keine Decken, Kissen oder Bezüge auf der Sitzauflage.
- Verwenden Sie die Heizfunktion nicht bei direktem Kontakt zwischen der Haut und der Sitzauflage.
- Wickeln oder knicken Sie die Sitzauflage während des Betriebs nicht. Die Auflage muss glatt angebracht sein.
- Klemmen Sie beim Betrieb in einem Fahrzeug die Sitzauflage und andere Verbraucher von der Batterie ab, bevor Sie ein Schnelladegerät anschließen.
- Nutzen Sie die Sitzauflage nur bei laufendem Motor.
- Bei Eintritt von Schmerzen muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen (Heizung, starke Sonnen-einstrahlung usw.).
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser.
- Schützen Sie das Gerät und die Kabel vor Hitze und Nässe (z. B. Regen).

Bedienen

- Stecken Sie den Stecker in eine 12-V---Steckdose (z. B. Zigarettenanzünder) (Abb. 3 1).
- Zum Arretieren des Steckers: Drücken Sie den Druckknopf hinein (Abb. 3 2).
- Schalten Sie die Sitzauflage mit dem Schalter ein (Stufe „I“ oder „II“).
- Zum Ausschalten schalten Sie den Schalter auf Stufe „0“.
- Um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, drücken Sie ggf. den Druckknopf heraus.

Sicherung wechseln

- Gehen Sie wie in Abb. 4 gezeigt vor.

Technische Daten

	MH40	MCS20
Anschlussspannung:	12 V---	12 V---
max. Leistungsaufnahme:	45 W	14 W
Länge Anschlusskabel:	140 cm	140 cm



EN Operating manual

The seat cover is designed for warming (item no. 9101700023/9101700024) or cooling (item no. 9101700043) the person occupying the seat and may not be used for any other purpose.

Safety instructions

• Electrical devices are not toys!

Always keep and use the device well out of the reach of children.

- Do not operate the device if it is visibly damaged.

- This device may only be repaired by qualified personnel. Inadequate repairs can lead to considerable hazards.

Should your device need to be repaired, please contact WAECO customer services.

- Only use the seat cover in such a way that it does not cover the airbags.

- The seat cover may not be used by people whose sensitivity to warmth is restricted in any way.

- Do not use any blankets, cushions or other covers on the seat cover.

- Do not use the heating function if there is direct contact between the skin and the seat cover.

- Do not roll up or fold the seat cover during operation. The cover must be flat.

- When operating in a vehicle, disconnect the seat cover and other electrical consumers from the battery before connecting a quick charging device.

- Only use the seat cover when the engine is running.

- If you feel any pain, switch off the device immediately.

- Do not operate the device near other heat sources (heater, strong direct sunlight etc.).

- Never immerse the device in water.

- Protect the device and the cable against heat and moisture (e.g. rain).

Operation

- Connect the plug to a 12 V--- socket (e.g. cigarette lighter) (fig. 3 1).

- To hold the plug in place: Press the push button inwards (fig. 3 2).

- Switch on the seat cover using the switch (level "I" or "II").

- To switch the seat cover off, move the switch to level "0".

- To pull the plug out of the socket, press the push button out, if applicable.

Replacing the fuse

- Proceed as shown in fig. 4.

Technical data

	MH40	MCS20
Voltage:	12 V---	12 V---
Max. power consumption:	45 W	14 W
Connection cable length:	140 cm	140 cm



FR Notice d'utilisation

Le revêtement de siège est conçu pour chauffer (n° d'article 9101700023/9101700024) ou refroidir (n° d'article 9101700043) des personnes et doit être utilisé exclusivement à cet effet.

Consignes de sécurité

• Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour enfants !

Conservez et utilisez l'appareil hors de portée des enfants.

- Si l'appareil est visiblement endommagé, il est interdit de le mettre en service.

- Seul un personnel qualifié est habilité à effectuer des réparations sur l'appareil. Toute réparation mal effectuée risquerait d'entraîner de graves dangers.

Si des réparations sont nécessaires, adressez-vous au service après-vente de WAECO.

- Utilisez le revêtement de siège uniquement de telle sorte que les airbags ne sont pas recouverts.

- Le revêtement de siège doit être utilisé uniquement par des personnes percevant parfaitement la chaleur.

- N'utilisez pas de couvertures, coussins ou autres revêtements sur le revêtement de siège.

- N'utilisez pas la fonction de chauffage si la peau est en contact direct avec le revêtement de siège.

- N'enroulez pas et ne pliez pas le revêtement de siège pendant son fonctionnement.

Le revêtement doit être installé sans plis.

- En cas d'utilisation dans un véhicule, débranchez de la batterie le revêtement de siège et les autres consommateurs d'énergie avant de raccorder un chargeur rapide.

- Utilisez le revêtement de siège uniquement lorsque le moteur fonctionne.

- En cas d'apparition de douleurs, l'appareil doit être immédiatement arrêté.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'autres sources de chaleur (chauffage, fort rayonnement solaire, etc.).

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Tenez l'appareil et les câbles à l'abri de la chaleur et de l'humidité (par ex. de la pluie).

Utilisation

- Branchez la fiche dans une prise 12 V--- (ex. : allume-cigarettes) (fig. 3 1).
- Pour bloquer la fiche : enfoncez le bouton-poussoir (fig. 3 2).
- Mettez le revêtement de siège en marche à l'aide du commutateur (niveau « I » ou « II »).
- Pour éteindre, positionnez le commutateur sur le niveau « 0 ».
- Pour retirer la fiche de la prise, tirez le bouton-poussoir si besoin.

Changement du fusible

- Veuillez procéder comme indiqué sur l'illustration 4.

Caractéristiques techniques

	MH40	MCS20
Tension de raccordement :	12 V---	12 V---
Puissance absorbée max. :	45 W	14 W
Longueur câble raccordement :	140 cm	140 cm



ES Instrucciones de montaje

La funda para asientos es apta para calentar (n.º de artículo 9101700023/9101700024) o enfriar (n.º de artículo 9101700043) personas y se debe utilizar exclusivamente para este fin.

Indicaciones de seguridad

- Los aparatos eléctricos no son juguetes.**
 - Mantenga y utilice el aparato fuera del alcance de los niños.
 - No ponga el aparato en funcionamiento si presenta deterioros visibles.
 - Sólo especialistas tienen permitido realizar reparaciones en este aparato. Las reparaciones que se realicen incorrectamente pueden dar lugar a situaciones de considerable peligro. Diríjase al servicio de atención al cliente de WAECO en caso de que sea necesario reparar el aparato.
 - Utilice la funda para asientos de tal manera que los airbags no queden cubiertos.
 - La funda para asientos sólo puede ser utilizada por personas que puedan sopportar bien el calor.
 - No coloque mantas, almohadas o forros sobre la funda para asientos.
 - No utilice la función calor cuando haya contacto directo entre la piel y la funda para asientos.
 - No enrolle ni retuerza la funda para asientos mientras está en funcionamiento. La funda debe estar estirada.
 - Al utilizarlo en un vehículo desconecte de la batería la funda para asientos u otros dispositivos consumidores antes de conectar un cargador rápido.
 - Utilice la funda para asientos solamente con el motor en marcha.
 - Si empieza a sentir dolor se debe desconectar el aparato inmediatamente.
 - No ponga en funcionamiento el aparato cerca de otras fuentes de calor (calefacción, radiación directa del sol, etc.).
 - No sumerja nunca el aparato en agua.
 - Proteja el aparato y los cables del calor y de la humedad (por ejemplo, la lluvia).

Usos

- Conecte el enchufe a una fuente de tensión 12 V--- (por ejemplo, el encendedor del vehículo) (fig. 3 1).
- Para fijar la clavija: presione el pulsador hasta que se introduzca (fig. 3 2).
- Conecte la funda para asientos con el interruptor (nivel "I" ó "II").
- Para apagarlo ponga el interruptor en el nivel "0".
- Para extraer la clavija de la caja de enchufe, presione el pulsador hasta que salga.

Cambiar el fusible

- Proceda según lo indicado en la fig. 4.

Datos técnicos

	MH40	MCS20
Tensión de conexión:	12 V---	12 V---
Consumo de potencia máx.:	45 W	14 W
Longitud del cable de conexión:	140 cm	140 cm



IT Istruzioni per l'uso

Il rivestimento del sedile per passeggeri è predisposto per la funzione riscaldamento (n. articolo 9101700023/9101700024) o raffreddamento (n. articolo 9101700043) e deve essere impiegato esclusivamente per questo scopo.

Indicazioni di sicurezza

- Gli elettrodomestici non devono essere considerati giocattoli!**
 - Conservate ed impieghiate l'apparecchio sempre lontano dalla portata dei bambini.
 - Se l'apparecchio presenta danni visibili, evitare di metterlo in funzione.
 - L'apparecchio deve essere riparato solo da personale specializzato. Le riparazioni effettuate in modo scorretto potrebbero causare rischi enormi.
 - In caso di riparazioni rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti WAECO.
 - Impiegare il rivestimento del sedile in modo da non coprire gli airbag.
 - Il rivestimento del sedile deve essere impiegato esclusivamente da persone con una sensibilità al calore particolarmente ridotta.
 - Non stendere coperte, cuscini o lenzuola sopra al rivestimento del sedile.
 - Non impiegare la funzione riscaldamento direttamente a contatto tra la pelle e il rivestimento del sedile.
 - Non avvolgere o piegare il rivestimento del sedile durante il funzionamento. Il rivestimento deve essere applicato in modo aderente.
 - Durante il funzionamento staccare il rivestimento del sedile e le altre utenze dalla batteria prima di collegare il caricabatterie rapido.
 - Utilizzare il rivestimento del sedile solo a motore acceso.
 - Qualora insorgano dolori l'apparecchio deve essere immediatamente spento.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio in prossimità di altre fonti di calore (riscaldamento, intensa esposizione ai raggi solari, ecc.).
 - Non immergerti mai l'apparecchio in acqua.
 - Proteggere l'apparecchio e i cavi dal caldo e dall'umidità (ad es. dall'acqua).

Impiego

- Inserire la spina a una presa di corrente da 12 V--- (ad es. all'accendisigari) (fig. 3 1).
- Per bloccare la spina: premere il bottone a pressione (fig. 3 2).
- Mettere in funzione il rivestimento del sedile con l'interruttore (livello "I" o "II").
- Per lo spegnimento, regolare l'interruttore sul livello "0".
- Per estrarre la spina dalla presa, estrarre eventualmente il bottone a pressione.

Sostituzione del fusibile

- Procedere come indicato in fig. 4.

Specifiche

DA Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må udelukkende anvendes til dette formål.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparat må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablet mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjening

- Sæt stikket i en 12 V==-stikdåse (f.eks. cigarettetændrer) (fig. 3 1).
- Fastgørelse af stikket: Tryk trykknappen ind (fig. 3 2).
- Tænd sædebetrækket med kontakten (trin „I“ eller „II“).
- Sluk ved at stille kontakten på trin „0“.
- Tryk i givet fald trykknappen ud for at trække stikket ud af stikdåsen.

Udskiftning af sikringen

- Gå frem som vist på fig. 4.

Tekniske data

	MH40	MCS20
Tilslutningsspænding:	12 V==	12 V==
Maks. effektforbrug:	45 W	14 W
Længde tilslutningskabel:	140 cm	140 cm



SV Bruksanvisning

Värme-/kylsitsen är avsedd för värmläggning (artikelnr 9101700023/9101700024) eller kyllning (artikelnr 9101700043) av personer, den får inte användas på något annat sätt.

Säkerhetsanvisningar

- Elapparaten är inga leksaker!**
Förvara och använd apparaten utom räckhåll för barn.
- Om apparaten uppvisar synliga skador får den ej tas i drift.
- Reparationer på apparaten får endast utföras av behörigt fackfolk. Icke fackmässiga reparationer kan leda till att allvarliga faror uppstår.
Vänd dig till WAEKO kundtjänst när det gäller reparationer.
- Se till att krockkuddarna inte täcks över av värme-/kylsitsen.
- Värmesitsen får bara användas av personer med normal värmeväntlighet.
- Lägg inga filter, kuddar eller överdrag på värme-/kylsitsen.
- Aktivera inte värmeffunktionen vid direkt kontakt med värme-/kylsitsen.
- Välk inte värme-/kylsitsen under användning. Den måste sitta stått på sätet.
- Koppla, vid användning i fordon, bort värme-/kylsitsen och andra elöverbrukare från batteriet innan en batteriladdare ansluts.
- Använd endast värme-/kylsitsen när motorn är igång.
- Stäng genast av apparaten om du får smärtor.
- Använd inte apparaten i närrheten av andra värmetekniker (värmeelement, starkt solljus osv.).
- Doppa aldrig ned apparaten i vatten.
- Skydda apparaten och kablarna mot hetta och fukt (t.ex. regn).

Användning

- Anslut kontakten till ett 12 V==-uttag (t.ex. cigarettetändare) (bild 3 1).
- För att läsa stickkontakten: tryck in läsknappen (bild 3 2).
- Slå på värme-/kylsitsen med reglaget (läge "I" eller "II").
- Ställ reglaget på "0" för att stänga av.
- Tryck ev. på läsknappen för att dra ut stickkontakten ur uttaget.

Beta säkring

- Gå till väga enligt bild 4.

Tekniska data

	MH40	MCS20
Anslutningsspänning:	12 V==	12 V==
Max. effektbehov:	45 W	14 W
Längd anslutningskabel:	140 cm	140 cm



NO Bruksanvisning

Sitteunderlaget brukes til oppvarming (artikelnr. 9101700023/9101700024) eller kjøling (artikelnr. 9101700043) av personer og må kun brukes til dette formålet.

Sikkerhetsregler

- Elektriske apparater er ikke beregnet for barn!**
Oppbevar og bruk apparatet utenfor barns rekkevidde.
- Apparatet må ikke tas i bruk hvis det har synlige skader.
- Reparasjoner på dette apparatet må kun utføres av fagfolk. Feil reparasjoner kan føre til betydelige skader.
Ta kontakt med WAEKO kundeservice ved behov for reparasjon.
- Ikke bruk sitteunderlaget slik at kolisjonsputene tildekkes.
- Sitteunderlaget må bare brukes av personer som har normal varmefølsomhet.
- Ikke legg trekk,puter eller pledd på sitteunderlaget.
- Ikke bruk varmfunksjonen ved direkte kontakt mellom hud og sitteunderlaget.
- Ikke rull eller brett sitteunderlaget når det ikke er i bruk. Underlaget må oppbevares glatt.
- Ved bruk i kjøretøy kobler du sitteunderlaget og andre forbrukere fra batteriet før du kobler til hurtigladeren.
- Bruk bare sitteunderlaget når motoren går.
- Koble ut apparatet umiddelbart hvis du får smerte.
- Bruk ikke apparatet i nærheten av varmekilder (oppvarming, sterk solbestrafning, gassovner osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vann.
- Beskytt apparatet og kablene mot varme og fugtighet (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må du ikke tage det i brug.
- Reparationer på dette apparatet må kun foretages af fagfolk. Ved ukorrekte reparationer kan der opstå betydelige farer.
Kontakt WAEKO kundeservice i forbindelse med reparationer.
- Anvend kun sædebetrækket, så airbaggen ikke tildækkes.
- Sædebetrækket må kun anvendes af personer med uindskrænket fornemmelse for varme.
- Læg ikke tæpper, puder eller betræk på sædebetrækket.
- Anvend ikke opvarmungsfunktionen ved direkte kontakt mellem huden og sædebetrækket.
- Under brugen må sædebetrækket ikke rulles sammen eller knækkes. Betrækket skal placeres, så det er glat.
- Afbyrd sædebetrækket og andre forbrugere fra batteriet under brug i et køretøj, før du tilslutter hurtigopladeren.
- Anvend kun sædebetrækket, når motoren kører.
- Hvis der forekommer smerte, skal apparatet straks slukkes.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af andre varmekilder (varmeapparater, stærk sol osv.).
- Dyp aldrig apparatet i vand.
- Beskytt apparatet og kablen mod varme og fugtighed (f.eks. regn).

Betjeningsvejledning

Sædebetrækket er egnet til at opvarme (artikel-nr. 9101700023/9101700024) eller køle (artikel-nr. 9101700043) personer og må kun bruges til dette formålet.

Sikkerhedshenvisninger

- El-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Hvis apparatet har synlige beskadigel